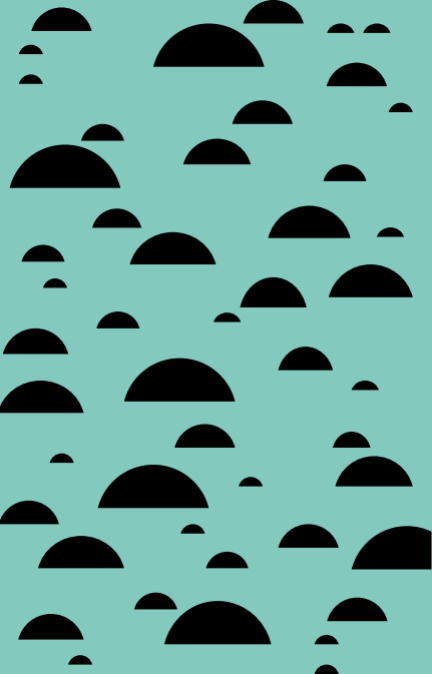



The background is a solid teal color, decorated with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across the surface. A large white circle is centered on the page, containing the text.

**LES MOTS  
VOYAGEURS**



# LES MOTS VOYAGEURS

## NB DE JOUEURS :

 2 minimum + 1 animateur

**DURÉE :** ⌚ 20 à 30 mn

## BUT DU JEU

Découvrir la provenance des mots et se rendre compte de la pluralité des origines du vocabulaire usuel.

## RÈGLE DU JEU

Un arbitre est désigné. Il tire 10 cartes "Mots" et les étale face "mot" visible. Il tire une carte "Indices". Il lit le 1er indice. Si aucun joueur n'a trouvé le mot parmi les mots retournés, il lit le second indice, ainsi de suite. Le premier joueur qui trouve le bon mot a gagné la manche. Le gagnant est celui qui a récolté le plus grand nombre de points.

## **RÔLE DE L'ANIMATEUR**

L'animateur incite les joueurs à ne pas s'exprimer avant d'être certains d'avoir la bonne réponse. Il rebondit sur les indices en expliquant la construction des mots, en proposant des mots de même racine, en s'appuyant sur la fiche ressources.

Il peut faire appel aux langues maternelles des joueurs le cas échéant.

## **POUR ALLER PLUS LOIN...**

Produire une phrase en utilisant un des 5 mots à trouver. Orthographier les mots. Découvrir d'autres mots emprunts aux langues étrangères.

**FICHE RESSOURCES** : 1, 2, 4

# OBJECTIFS LINGUISTIQUES

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| APPRENDRE ET COMPRENDRE LES MOTS | Enrichir son vocabulaire  | X |
|                                  | Développer le lexique de la description physique, des émotions, des attitudes |   |
|                                  | Développer le lexique de l'art  |   |
|                                  | Développer le vocabulaire de la laïcité, des religions, de la citoyenneté     |   |
|                                  | Apprendre l'origine géographique des mots                                     | X |
|                                  | Distinguer le sens propre du sens figuré                                      |   |
|                                  | Exprimer des synonymes, des paraphrases                                       |   |
| COMPRENDRE UN ÉNONCÉ             | Identifier les caractéristiques morphologiques des mots                       | X |
|                                  | Identifier la catégorie grammaticale des mots                                 | X |
|                                  | Extraire les informations utiles d'un document sonore                         |   |
|                                  | Repérer les marqueurs linguistiques   |   |

|   |  |          |
|---|--|----------|
| <b>PARLER DE FAÇON STRUCTURÉE</b>           | Produire un énoncé structuré                                       |          |
|   | Co-construire un énoncé en temps réel                              |          |
|   | Comprendre et produire la structure syntaxique des définitions     |          |
|   | Comprendre et maîtriser les connecteurs (logiques, chronologiques) |          |
| <b>DÉBATTRE ET COMMUNIQUER AVEC L'AUTRE</b> | Développer le vocabulaire et la structure de l'argumentation       |          |
|   | Donner son avis, débattre  |          |
|   | Accéder aux conventions de prise de parole                         | <b>X</b> |
|   | Utiliser les règles de politesse courantes                         | <b>X</b> |



**MOTS**



**ALBATROS**





**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped edges at the top and bottom. The word "TOUBIB" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**TOUBIB**



**MOTS**



**CARACOLER**



**MOTS**



**HUMOUR**



**MOTS**

A horizontal teal banner with a black scalloped border at the top and bottom. The word "GROSEILLE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**GROSEILLE**





**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "KAMIKAZE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**KAMIKAZE**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped edges at the top and bottom. The word "AVOCAT" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**AVOCAT**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped edges at the top and bottom. The word "RITOURNELLE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**RITOURNELLE**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "MOHAIR" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**MOHAIR**





**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "CHACAL" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**CHACAL**



**MOTS**



**BLIP!**



**MOTS**



**PARKING**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "CAFÉTÉRIA" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**CAFÉTÉRIA**





**MOTS**

A horizontal teal band with black scalloped edges at the top and bottom. The word "LOUSTIC" is centered in the teal area.

**LOUSTIC**



**MOTS**



**BOUCIE**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "BAMBOULA" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**BAMBOULA**



**MOTS**

A horizontal teal band with black scalloped edges at the top and bottom. The word "MACAQUE" is centered in the teal area.

**MACAQUE**





**MOTS**

A horizontal teal band with black scalloped edges at the top and bottom. The word "ZEN" is centered in the teal area.

**ZEN**



**MOTS**

The image features a central teal-colored rectangular area. This area is framed by two horizontal borders, each consisting of a series of overlapping black semi-circles, creating a scalloped or decorative edge effect. The word "ZOMBIE" is centered within the teal area in a bold, black, sans-serif font.

**ZOMBIE**



**MOTS**

A horizontal teal banner with a black scalloped border at the top and bottom. The word "PHARE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**PHARE**



**MOTS**



**ÉCHALOTE**





**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "HARRIS" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**HARRIS**



**MOTS**

A horizontal teal band with black scalloped borders at the top and bottom. The word "PARIA" is centered in the teal area.

**PARIA**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped edges at the top and bottom. The word "ΜΕΑΠΔΡΕ" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**ΜΕΑΠΔΡΕ**



**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped edges at the top and bottom. The word "SAVATE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**SAVATE**





**MOTS**

A horizontal teal banner with black scalloped borders at the top and bottom. The word "CARAVELLE" is centered in the banner in a bold, black, sans-serif font.

**CARAVELLE**

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ALBATROS

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Portugaise

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin invariable

Nom usuel d'une famille d'oiseaux palmipèdes des mers australes.

L'albatros est le plus gros des  
oiseaux palmipèdes

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'anglais *albatross*, mot anglais emprunt au portugais *alcátraz* avec une altération probablement sous l'influence du latin *albus* « blanc ».

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# TOUBIB

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Arabe

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin/féminin

Terme d'argot militaire

venu du Maghreb pour désigner  
un docteur.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'arabe, طبيب *təbyb*  
(médecin).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# CARRACOLER

INDEXE N° 1 – ORIGINE

Espagnole

INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Verbe

Faire des caracoles.

INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'espagnol caracol

(escargot, coquille en forme  
de vis)



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# HUMOUR

## INDEXE N° 1 - ORIGINE

Anglaise

## INDEXE N° 2 - DÉFINITION

Nom masculin

Forme d'ironie à la fois  
plaisante et sérieuse,  
sentimentale et satirique.

## INDEXE N° 3 - ÉTYMOLOGIE

De l'anglais humor (humour),  
venant lui-même du français  
humeur.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# GROSEILLE

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Allemande

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Petit fruit à grappes, un peu acide, de couleur rouge ou blanche et bon à manger, souvent utilisé en cuisine pour faire des gelées et des confitures

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'allemand *Kräuselbeere*, littéralement « fruit crépu ».

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# KAMIKAZE

## INDEX N° 1 – ORIGINE

Japonaise

## INDEX N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin/féminin

Pilote d'avion japonais, qui tentait d'écraser son appareil chargé d'explosifs (et périssait dans l'écrasement) sur des cibles ennemies pendant la Seconde Guerre mondiale.

## INDEX N° 3 – ÉTYMOLOGIE

Du japonais kami (esprit, dieu) et kaze (vent).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# AVOCAT

## INDICE N° 1 – ORIGINE

Amérique centrale (nāhuatl)

## INDICE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Baie ressemblant à une poire à la peau verte, la chair fondante, et un noyau central, dont le goût rappelle celui de l'artichaut.

## INDICE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'āhuācātl (testicules)

Étymologie populaire !



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# RITOURNELLE

INDEX N° 1 – ORIGINE

Italienne

INDEX N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Courte phrase musicale dont on fait précéder chaque couplet d'une chanson.

INDEX N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'italien *ritornello*

(refrain).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ΜΟΗΑΙΡ

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 1 – ΟΡΙΓΙΠΕ

Anglaise

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 2 – ΔΕΦΙΠΙΤΙΟΠ

Nom masculin

Laine provenant du poil  
des chèvres de race angora  
et permettant la confection  
d'étoffes soyeuses et légères.

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 3 – ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΕ

De l'anglais mohair,  
issu de hair (poil).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# CHACAL

## INDICE N° 1 – ORIGINE

Perse

## INDICE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Mammifère carnivore, de la famille des canidés, vivant en troupe, en Afrique et en Asie.

## INDICE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

Du perse *sāghāl*,  
tiré lui-même du sanskrit  
*śaḡālāḥ* (le hureur).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ΒΛΙΠΙ

ΙΝΔΙΧΕ Π° 1 – ΟΡΙΓΙΠΕ

Russe

ΙΝΔΙΧΕ Π° 2 – ΔΕΦΙΠΙΤΙΟΠ

Nom masculin

Petite crêpe épaisse.

ΙΝΔΙΧΕ Π° 3 – ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΕ

Du Russe bliný (crêpe).



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# PARKING

INDEXE N° 1 – ORIGINE

Anglaise

INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Terrain ou aménagement  
destiné au stationnement  
des automobiles

INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'anglais park  
(mettre dans un parc).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# CAFÉTÉRIA

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Espagnole

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Établissement ouvert au public ayant pour principale vocation la consommation de café ou autres boissons chaudes.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

De l'espagnol *cafetería* (lieu où l'on boit du café).

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# LOUSTIC

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Allemande

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Signifie gai, joyeux, amusant

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XVIII<sup>ème</sup> siècle - Lustig

Introduit en France par les régiments suisses, le loustic était le bouffon du régiment chargé de distraire et d'égayer les soldats menacés du mal du pays.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# BOUCIE

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Arabe

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Bâtonnet de cire entourant une mèche et dont la combustion fournit une flamme éclairante.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XIII<sup>ème</sup> siècle

De la ville algérienne Bédjaïa

On importait de cette ville la cire fine destinée aux chandelles de luxe.



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# BAMBOULA

## INDEXE N° 1 - ORIGINE

Bantou

## INDEXE N° 2 - DÉFINITION

Nom féminin

Danse pratiquée en Afrique centrale et en Afrique du sud.

Cela signifie faire la fête.

## INDEXE N° 3 - ÉTYMOLOGIE

XVIII<sup>ème</sup> siècle - Kə-mombulon

Tambour en guinéen

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# MACAQUE

## INDICE N° 1 – ORIGINE

Bantou

## INDICE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Singe cercopithèque d'Asie, d'Afrique du Nord et de Gibraltar, à queue courte, au régime omnivore, vivant en groupes hiérarchisés.

## INDICE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XVII<sup>ème</sup> s. – Signifie bête sauvage.  
À partir de la fin du XVIII<sup>ème</sup> en France, le terme renvoie, par métaphore, à une personne très laide.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ZEN

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Chinoise

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Branche japonaise du bouddhisme qui met l'accent sur la méditation à partir d'une posture assise.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XIX<sup>ème</sup> siècle – Chan

Quiétude, méditation contribuant à développer les arts.

The image features a teal background filled with numerous black semi-circles of varying sizes, scattered across the frame. In the center, there is a large white circle. Inside this white circle, the word "INDICES" is written in a bold, black, sans-serif font, centered horizontally and vertically.

**INDICES**

# ZOMBIE

## INDEX N° 1 – ORIGINE

Créole

## INDEX N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Personne qui a un air absent,  
qui est dépourvue de volonté.

Fantôme d'un mort.

## INDEX N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XIX<sup>ème</sup> siècle –

Esprit, revenant.



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# PHARE

## INDEX N° 1 - ORIGINE

Grecque

## INDEX N° 2 - DÉFINITION

Nom masculin - Tour élevée portant un puissant foyer de lumière pour guider les navires pendant la nuit et placée sous la surveillance d'un personnel de garde.

## INDEX N° 3 - ÉTYMOLOGIE

Grece antique -

Vient de l'île de Pharos, dans le baie d'Alexandrie, sur laquelle fut érigé un phare de marbre blanc.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ÉCHALOTE

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Hébreu

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Plante potagère à la saveur moins forte que l'ail et utilisée comme condiment.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

Antiquité –

Rattaché à la ville Israélienne « Ashkelon ». L'oignon d'Ascalon.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# HARRAS

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Scandinave

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Établissement destiné  
à la reproduction de la race  
chevaline.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

Ancien nordique Hærr, « qui  
a le poil gris » inspiré de la  
robe des chevaux des Vikings

The image features a teal background filled with numerous black semi-circles of varying sizes, scattered across the frame. In the center, there is a large white circle. Inside this white circle, the word "INDICES" is written in a bold, black, sans-serif font, centered horizontally and vertically.

**INDICES**

# PARIA

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Tamoul

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom masculin

Individu rejeté par l'ensemble de la société car considéré comme impur.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

Paraya (joueur de tambour).

Fait référence à la clochette que devait porter pour avertir ceux qui ne voulaient pas s'exposer à sa souillure.



The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# ΜΕΑΠΔΡΕ

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 1 – ΟΡΙΓΙΠΕ

Τυρque

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 2 – ΔΕΦΙΠΙΤΙΟΠ

Nom mæsculin

Cheminement cærcicieux,  
sinueux de quelque chose comme  
ceux de læ pensæe. Au sens figuré,  
des détours voice des ruses.

## ΙΝΔΙΧΕ Π ° 3 – É ΤΥΜΟΛΟΓΙΕ

Allusion au Mendeces, fleuve au lit  
tortueux d'Asie Mineure qui se jette  
dans læ mer Egæe.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# SAVATE

ΙΝΔΙΧΕ Π ° 1 – ΟΡΙΓΙΠΕ

Turque

ΙΝΔΙΧΕ Π ° 2 – ΔΕΦΙΠΙΤΙΟΠ

Nom féminin

Vieille pantoufle,

vieux soulier

extrêmement usé.

ΙΝΔΙΧΕ Π ° 3 – ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΕ

XIII<sup>ème</sup> siècle -

Vient du tətər (langue turque)

çəbətə, soulier ou sabot.

The image features a teal background with a pattern of black semi-circles of various sizes scattered across it. In the center, there is a large white circle containing the word "INDICES" in a bold, black, sans-serif font.

**INDICES**

# CARAVELLE

## INDEXE N° 1 – ORIGINE

Portugaise

## INDEXE N° 2 – DÉFINITION

Nom féminin

Bateau de pêche puis navire rapide et enfin navire de guerre particulièrement rapide.

## INDEXE N° 3 – ÉTYMOLOGIE

XV<sup>ème</sup> siècle - Caravela, embarcation à voiles munie de un à quatre mâts, utilisée aux XV<sup>e</sup>/XVI<sup>èmes</sup> siècles dans les voyages de découverte.